

manual suministrado con su producto Revell y lea atentamente las instrucciones de seguridad detalladas a continuación.

- Lea y comprenda estas instrucciones por completo antes de poner en funcionamiento el modelo por primera vez.
- Este modelo está recomendado para mayores de 8 años. Durante su uso será necesaria la supervisión por parte de un adulto.
- Guarde este manual y el embalaje, ya que contienen información importante.
- Atención: No conviene para niños menores de 36 meses.
- Piezas pequeñas. Peligro de atragantamiento!
- **Obsérvese en el caso de modelos de vehículos y embarcaciones:** Durante el funcionamiento se deben mantener alejadas las manos, la cara y prendas de vestir holgadas del modelo.
- No pierda en ningún momento de vista el modelo para no perder el control sobre el mismo. Un uso sin la atención y el cuidado debidos puede ocasionar daños considerables.
- **Obsérvese en el caso de modelos de vehículos:** No conduzca el vehículo cerca de personas, animales, zonas

acuáticas ni conducciones eléctricas.

- Este modelo no se debe utilizar en vías públicas.
- Por norma se debe prestar atención a que no exista el riesgo de provocar lesiones personales incluso en caso de fallos de funcionamiento o defectos.
- Apague la emisora y el modelo cuando no los esté usando.
- Saque las baterías de la emisora y el modelo cuando no los esté usando, siempre y cuando sean extraíbles.
- Solo se permite usar este modelo según las instrucciones detalladas en este manual.
- El modelo solo se puede modificar o reparar con piezas originales de Revell Control. En caso contrario, el modelo podría resultar dañado o entrañar algún peligro.

Reservado el derecho a realizar cambios técnicos y de color. Obsérvese en el caso de modelos de vehículos: Este modelo es apropiado para usarse en espacios interiores y en el exterior con tiempo seco.

Istruzioni di sicurezza per il radiocomando:

- Per il radiocomando si consigliano batterie nuove alcaline/manganesee. Le batterie monouso per questo radiocomando e per altri apparecchi elettrici per uso domestico possono essere sostituite con batterie ricaricabili (accumulatori) per un maggior rispetto dell'ambiente.
- Se improvvisamente il radiocomando smette di funzionare, inserire nuove batterie e/o ricaricarle.

Indicazioni di sicurezza per le batterie:

- Utilizzare solo le batterie consigliate o un tipo simile.
- Inserire le batterie rispettando la giusta polarità (+ e -).
- I morsetti di raccordo non devono essere cortocircuitati.
- Non utilizzare insieme tipi di batterie diversi e batterie usate.
- Le batterie scariche devono essere estratte dal radiocomando e, se non montate in modo fisso, dal modellino.
- Non ricaricare batterie monouso.
- Prima di ricaricare, le batterie ricaricabili devono essere estratte dal radiocomando e/o dal modellino.

- Le batterie ricaricabili possono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Rimuovere le batterie dal radiocomando, quando non vengono utilizzate per molto tempo.

Cura e manutenzione:

- Pulire il modellino solo con un panno umido pulito!
- Proteggere il modellino e le batterie dall'esposizione diretta alla luce solare e/o dall'effetto diretto del calore.
- Non esporre il modellino, radiocomando e il caricatore all'umidità poiché questo potrebbe comportare danni all'elettronica.

Let op: Gevaar door hitteontwikkeling en draaiende onderdelen wanneer de auto in gebruik is. De auto mag alleen onder toezicht van volwassenen worden gebruikt! Revell verklaart hierbij dat het type radioapparatuur van het artikel voldoet aan de RED richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.revell-control.de

Atención: peligro por generación de calor y piezas en movimiento durante el funcionamiento. Es necesaria la supervisión por parte de un adulto. Por el presente, Revell declara que el tipo de equipo

radioeléctrico del artículo cumple con la directiva RED 2014/53/UE. El texto íntegro de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

www.revell-control.de
Attenzione: Pericolo da riscaldamento e parti in movimento! È necessaria la supervisione di un adulto! Revell dichiara la conformità del tipo di impianto radio all'articolo della Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

www.revell-control.de

Warning! Fara vid drift på grund av värmeutveckling och roterande delar! Vuxna måste hålla uppsikt! Hämed förklarar Revell att radioanläggningstypen av artikeln uppfyller RED-direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten i försäkan om överensstämmelse (EU) återfinns på: www.revell-control.de.

Huomio: Pöryivät osat saattavat kuumetella ja aiheuttaa vaarallista! Laitetta saa käyttää ainoastaan aikuisen valvonnassa! Revell vakuuttaa täten, että tuotteen radioalate vastaa RED-direktiiviä 2014/53/EU. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuuden teksti löytyy internet-sivostteesta.

www.revell-control.de
Obs! Värmeutvikling og roterende deler utgjør en sikkerhetsrisiko! En voksen må alltid ha tilsyn! Herved erklærer Revell at senderanleggstypen tilsvarende RED-direktivet 2014/53/EU. Den fulle tekstende teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.revell-control.de

Pas på: Fare ved varmeudvikling og dele, der drejer sig, når køretøjet er tændt! Voksentesil syn er påkrævet! Hermed erklærer Revell, at produktets radioudstyrstypen er i overensstemmelse med RED-direktivet

Instrucciones de seguridad relativas a la emisora:

- Recomendamos usar pilas alcalinas nuevas para la emisora.
- Las pilas no recargables que se utilizan en esta emisora y otros aparatos eléctricos pueden sustituirse por baterías recargables respetuosas con el medio ambiente.
- En cuanto la emisora deje de funcionar de forma fiable se deben cambiar las pilas o recargar las baterías.

Instrucciones de seguridad relativas a las baterías:

- Solo está permitido utilizar las baterías recomendadas o unas equivalentes.
- Las baterías deben colocarse respetando la polaridad (+ y -).
- Bajo ninguna circunstancia se deben cortocircuitar los contactos.
- No se deben utilizar baterías de distinto tipo, ni tampoco mezclar baterías nuevas y usadas.
- Las baterías descargadas deben extraerse de la emisora o el modelo, siempre y cuando sean extraíbles.
- Las baterías no recargables no se deben recargar.

- Las baterías recargables deben sacarse de la emisora y/o el modelo antes de cargarlas.
- Las baterías recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Saque las baterías de la emisora cuando no vayan a utilizarse durante un periodo de tiempo prolongado.

Mantenimiento y cuidados

- Utilice solo un paño limpio y suave para limpiar el modelo.
- No exponga el modelo, la emisora ni las baterías directamente a la luz solar ni fuentes de calor.
- La emisora, el cargador o el modelo no deben entrar en contacto con el agua, ya que en caso contrario podría resultar dañada la electrónica.

Italiano

Cara/caro cliente, osservi attentamente le istruzioni riportate sulla confezione e



Elektro-schrott-gesetz: Zur Entsorgung bitte alle Batterien

bzw. Akkus entnehmen. Zuleitungen immer nur einzeln durchtrennen. Bei der Entsorgung muss die Batteriekapazität erschöpft bzw. müssen Akkus entladen sein. Freiliegende Pole mit einem Klebestreifen abdecken, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Alte Batterien bzw. Akkus und elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektro-schrott abgeben. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll.

Electrical and electronic waste ordinance: All batteries should be removed for disposal. Supply lines should only be severed individually. When disposing of batteries, they must be discharged or their capacity must be fully depleted. Cover exposed terminals with adhesive tape in order to prevent short-circuiting. Drop off all batteries and electrically operated devices at the communal collection centres for electrical and electronic waste. Dispose of the remaining parts along with the household rubbish

Réglementation sur les déchets d'équipement

électrique et électronique : Pour procéder à l'élimination, enlever toutes les piles et batteries. Toujours couper les câbles d'alimentation individuellement. Lors de l'élimination des sources d'énergie, la capacité des piles doit être épuisée et les batteries entièrement déchargées. Recouvrir les pôles non protégés de ruban adhésif afin d'éviter les courts-circuits. Remettre toutes les piles et batteries ainsi que tous les appareils électriques aux centres de collecte pour les déchets électroniques de votre commune. Jeter le reste des éléments avec vos ordures ménagères.

Weggeving voornamelijk van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur: Verwijder alle batterijen resp. accu's voordat u het product afvoert. Knip voedingsdraden altijd één voor één door. Voor het afvoeren moeten batterijen geheel verbruikt resp. accu's geheel ontladen zijn. Dek vrijliggende polen af met plakband om kortsluiting te voorkomen. Lever oude batterijen resp. accu's in bij uw gemeentelijke inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De overige onderdelen horen bij het huisvuil.

nei manuali del prodotto Revell e legga con cura le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Leggere e comprendere in toto le istruzioni prima della prima messa in servizio.
- Questo modellino è adatto a bambini a partire da 8 anni di età. Durante l'utilizzo è necessaria la presenza dei genitori.
- Conservare le istruzioni per l'uso e l'imballaggio, in quanto contengono informazioni importanti.
- Attenzione: Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Pericolo di soffocamento!
- **In caso di modellini di veicoli e imbarcazioni rispettare quanto segue:** Tenere il viso, le mani e gli abiti lontani dal modellino durante l'uso.
- Mantenere sempre il modellino entro il proprio raggio visivo per evitare di perderne il controllo. Un utilizzo scorretto e irresponsabile può causare danni anche gravi.
- **In caso di modellini di veicoli rispettare quanto segue:** Non utilizzare il modellino vicino a persone, animali, corsi d'acqua e linee elettriche.

- Questo modellino non può essere utilizzato su strade pubbliche! In generale, assicurarsi che il modellino non possa provocare lesioni alle persone verificando anche la presenza di problemi di funzionamento e difetti.
- Disattivare il radiocomando e il modellino, se non utilizzati.
- Rimuovere le batterie dal radiocomando e, se non montate in modo fisso, dal modellino quando non vengono utilizzate.
- L'utilizzatore deve utilizzare questo modellino secondo le istruzioni per l'uso contenute in questo manuale.
- Il modellino può essere riparato o modificato solo con i ricambi originali Revell Control. In caso contrario il modellino potrebbe essere danneggiato o diventare pericoloso.

Con riserva di modifiche tecniche e differenze di colore! In caso di modellini di veicoli rispettare quanto segue: Questo modellino è adatto per essere utilizzato sia all'interno che in ambienti asciutti esterni.

Leyshión sobre residuos eléctricos:

relatie todas las baterías y pilas antes de deshechar el producto. Corte los cables de alimentación de uno en uno. Las baterías y pilas deben estar descargadas antes de deshechar el producto. Cubra los contactos descubiertos con cinta aislante para evitar cortocircuitos. Deseche las baterías y pilas usadas y los aparatos electrónicos fuera de uso en el punto limpio

Legge sui rifiuti elettronici: Per lo smaltimento rimuovere tutte le pile o batterie. Scaricare singolarmente le linee di alimentazione. Scaricare le batterie per lo smaltimento e/o

attendere che si siano esaurite. Coprire i poli liberi con nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Portare i vecchi apparecchi elettrici e le batterie o pile usate ai punti di raccolta comunali per i rifiuti elettrici ed elettronici. Le altre parti si smaltiscono come rifiuti domestici, destinato para ello en su municipio. Deseche las demás piezas en la basura normal

Blavfall: Ta ur batterierna för avfallshandtering. Kapa alltid en



Achtung: Gefährdung durch Hitzeentwicklung und sich drehende Teile im Betrieb! Die Aufsicht von Erwachsenen ist nötig! Hiermit erklärt Revell, dass der Funkanhang des Artikels der RED Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.revell-control.de

Attention: Risk from heat development and rotating parts during operation! Adult supervision is required! Revell hereby declares that the item's radio equipment conforms

to the RED directive 2014/53/UE. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at the following address: www.revell-control.de

Attention : Lors de l'utilisation, danger dû à un fort développement de chaleur et à des éléments rotatifs ! La surveillance par des adultes est nécessaire ! Le soussigné, Revell GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type GHz, MHz est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.revell-control.de

2014/53/EU. Den fulde ordly af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på: www.revell-control.de.
Dikkat: Çalıřma sırasında isi oluřturma ve dönen parçalar nedeniyle tehlike! Veilem denetimi gereklidir! Revell urunde teltiz ekipmanı tipinin 2014/53/EU sayılı RED Yönetmeliğine uygun olduđunu beyan etmektedir. AB Uygunluk Beyanının tamamını metni www.revell-control.de internet adresinde mevcuttur.

Atenção Perigo devido à intensificação do calor e peças rotativas em funcionamento! É necessária a supervisão de adultos! A Revell declara que o equipamento de rádio do artigo

corresponde à Diretiva RED 2014/53/UE. O texto integral da Declaração de Conformidade pode ser consultado no seguinte endereço da internet: www.revell-control.de
Внимание: опасность в результате нагрева и вращения деталей во время работы! Требуется контроль со стороны взрослых! Настоящим компания Revell заявляет, что тип радиоаппаратуры изделия соответствует Директиве 2014/53/ЕU по радиоборудованию (RED). Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на Интернет-адресе: www.revell-control.de

DE: Achtung! Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet, kleine Teile, Erststüchungsgefahr

GB: Warning! Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard!

24984

4 009803 249841 >